



Kindergarten

Habilidades 9 | Libro de lectura  
**El maíz nos une**

# **El maíz nos une**

---

**Libro de lectura**

**Notice and Disclaimer:** The agency has developed these learning resources as a contingency option for school districts. These are optional resources intended to assist in the delivery of instructional materials in this time of public health crisis. Feedback will be gathered from educators and organizations across the state and will inform the continuous improvement of subsequent units and editions. School districts and charter schools retain the responsibility to educate their students and should consult with their legal counsel regarding compliance with applicable legal and constitutional requirements and prohibitions.

Given the timeline for development, errors are to be expected. If you find an error, please email us at [texashomelearning@tea.texas.gov](mailto:texashomelearning@tea.texas.gov).

This work is licensed under a  
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike  
4.0 International License.

You are free:

to Share—to copy, distribute, and transmit the work

to Remix—to adapt the work

Under the following conditions:

Attribution—You must attribute any adaptations of the work in the following manner:

This work is based on original works of Amplify Education, Inc. ([amplify.com](http://amplify.com)) and the Core Knowledge Foundation ([coreknowledge.org](http://coreknowledge.org)) made available under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License. This does not in any way imply endorsement by those authors of this work.

Noncommercial—You may not use this work for commercial purposes.

Share Alike—if you alter, transform, or build upon this work, you may distribute the resulting work only under the same or similar license to this one.

With the understanding that:

For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work. The best way to do this is with a link to this web page:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

© 2022 Amplify Education, Inc.  
[amplify.com](http://amplify.com)

Trademarks and trade names are shown in this book strictly for illustrative and educational purposes and are the property of their respective owners. References herein should not be regarded as affecting the validity of said trademarks and trade names.

Illustrations by Jagriti Khirwar

Contenido

# El maíz nos une

Habilidades y Destrezas 9

Libro de lectura

Este es el maíz.....	3
Los colores del maíz .....	8
Elote, granos y harina .....	14
Tortillas y tamales .....	20
Pupusas y elotes locos .....	26
Arroz con maíz y majarete.....	32
Arepas y cachapas .....	38
Mazamorra y canchita .....	44
Sopa de choclo y rosquitas .....	50
Celebramos el maíz.....	56







**palomitas de maíz**

# Este es el maíz

¿Sabes con qué se hacen las palomitas?

Si dijiste que se hacen con maíz, ¡es correcto!

A mí me encantan las palomitas de maíz.

Muchas cosas ricas están hechas de maíz.



mazorca



El maíz crece en unas plantas altas.

Las plantas se cultivan en un **terreno** grande.

En el tallo de cada planta crecen las mazorcas.

Cada mazorca tiene muchos granos de maíz.



El maíz existe desde hace  
muchos años.

Los indígenas de México  
lo cultivaron por primera vez.

Lo usaron como alimento  
y en sus festivales.

Poco a poco, el maíz llegó  
a muchas partes del mundo.



# **Los colores del maíz**

¿De qué color es el maíz?

Si dijiste amarillo o blanco,  
¡eres correcto!

Además, hay maíz de otros  
colores.

Algunos tipos de maíz son  
de colores vivos.

¡Vamos a ver!





**totopos morados**



En algunas partes se cultiva  
maíz morado.

Mi familia y yo comemos  
totopos morados.

Están hechos de maíz  
morado.

Son unos bocaditos fritos.

¡Son mis favoritos!



Además, hay maíz de otros colores.

Hay maíz negro y maíz verde.

Hasta hay maíz de dos o tres colores.

¡Los colores del maíz son fabulosos!



# **Elote, granos y harina**

¿Cómo comemos el maíz?

¡De muchas maneras!

Podemos comer el elote entero.

Podemos comer los granos  
cocidos.

De ambas maneras, ¡el maíz  
es rico!





Además, hay comidas hechas con harina de maíz.

Podemos comprar la harina en bolsas.

Algunas personas hacen la harina en casa.

Usan un molino para moler el maíz.

Otras personas usan un **metate**.



Con la harina se hace  
una masa.

La masa se amasa hasta  
formar una bola.

Con la masa se preparan  
bocaditos y platillos.

Además, hay bebidas y postres  
de maíz.

¡En muchos países comemos  
cosas de maíz!

Vamos a ver algunos ejemplos.

**masa de maíz**

# **Tortillas y tamales**

En mi país, comemos muchas cosas de maíz.

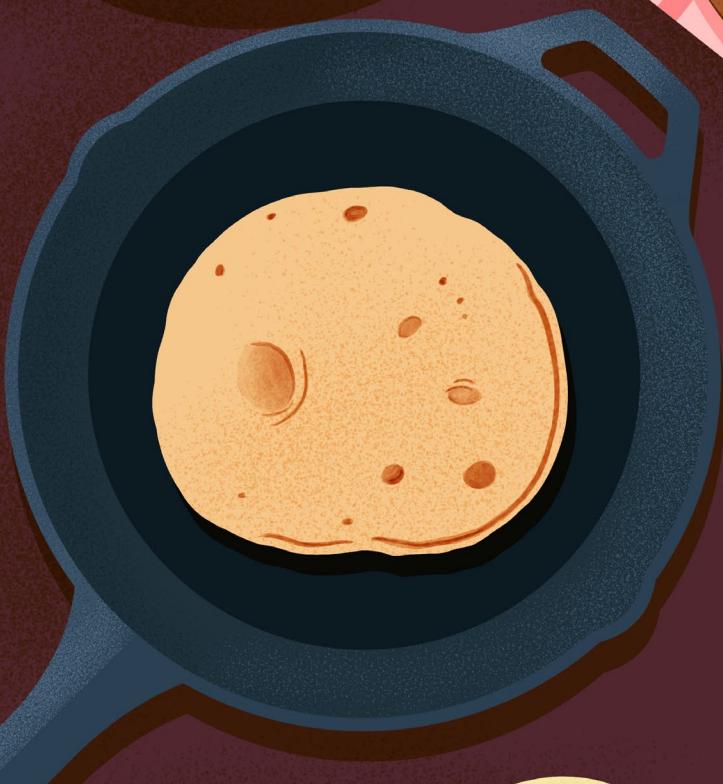
Dos de esas cosas son las tortillas y los tamales.

¿Quieres saber cómo son?

¡Ya lo vas a ver!



MÉXICO





Las tortillas de maíz son  
planitas y redondas.

Con las tortillas hacemos tacos.

Además, las tortillas  
acompañan las comidas.



¡En mi casa comemos tortillas  
todos los días!



Los tamales son como rollos de masa.

Se cocinan dentro de hojas de maíz o de plátano.



Se rellenan con distintas cosas.

Algunos son de carne  
o de queso y **jalapeño**.

Además, ¡hay tamales  
dulces!



hojas de plátano

# **Pupusas y elotes locos**

En mi país comemos muchas cosas de maíz.

Dos de esas cosas son las pupusas y los elotes locos.

¿No sabes cómo son?

¡Pasa la página y lo verás!



# EL SALVADOR





pupusas en la plancha



Las pupusas son como tortillas gorditas.

Se rellenan con queso, frijoles o chicharrón.

Se cocinan en una plancha.

Las comemos con **curtido** y salsa.

¡Son ricas en la mañana, la tarde o la noche!



Los elotes locos son elotes  
asados.

Se asan en una parrilla  
con carbón o con leña.

Encima llevan queso rallado  
y salsas.

¡A los niños nos encantan!





# **Arroz con maíz y majarete**

En mi país comemos muchas cosas de maíz.

Dos de esas cosas son el arroz con maíz y el majarete.

¿Quieres saber cómo son?

¡Sigue leyendo y lo sabrás!



A stylized map of the Dominican Republic is shown in green, set against a teal background representing the ocean. The map is oriented with the north pointing towards the top right. The country's coastline is depicted with dark blue outlines, and several white wavy lines are scattered around the map, suggesting waves or a coastal environment.

# REPÚBLICA DOMINICANA





El arroz con maíz es fácil  
de hacer.

Se mezcla el arroz cocido  
con granos de maíz.

A la gente de mi país  
le gusta mucho.

Es popular en muchos lugares.

¡En mi casa hacen una olla  
gigante de arroz!



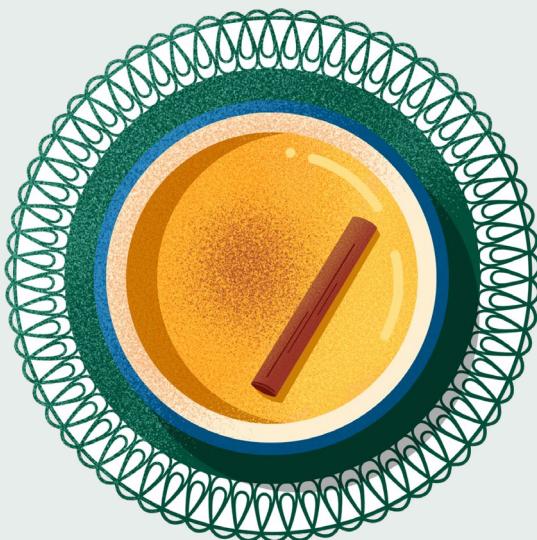
El majarete es un postre.

Se hace con crema de maíz.

Tiene azúcar y **canela**.

Es una rica golosina.

¡A mis amigos y a mí nos  
gusta mucho!



**majarete con canela**



# **Arepas y cachapas**

En mi país comemos muchas cosas de maíz.

Dos de esas cosas son las arepas y las cachapas.

¡Vamos a ver cómo se preparan!



# VENEZUELA



arepas sin relleno



arepas rellenas

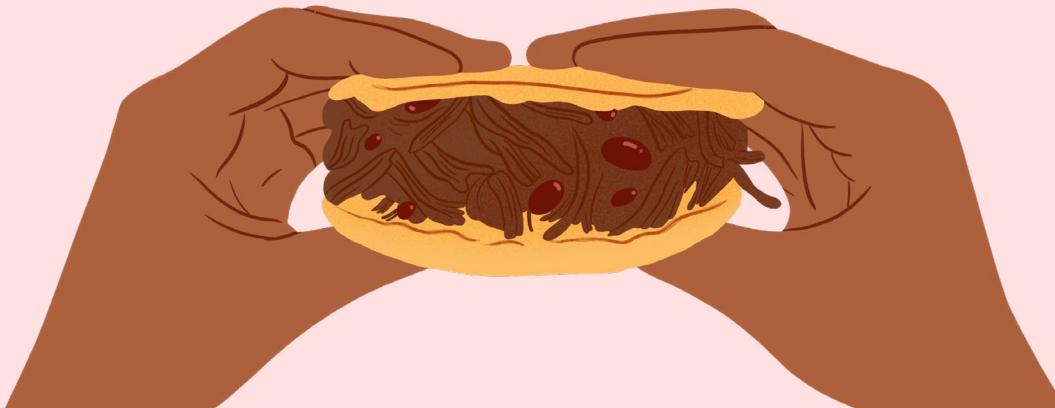
Las arepas son unas masitas redondas.

Se hacen con harina de maíz.

Las comemos solas o rellenas.

Podemos comerlas como bocaditos.

A veces, ¡son una comida completa!





Las cachapas son como  
tortitas de maíz.

Se hacen con granos  
de maíz molidos.

El maíz molido se bate  
con otras cosas.

Las cachapas se asan  
en un sartén.

¡Son sabrosas con bastante  
queso!





# **Mazamorra y canchita**

En mi país comemos muchas cosas de maíz.

Dos de esas cosas son la mazamorra morada y la canchita.

¡Vamos a ver cómo son estas comidas!



**PERÚ**



La mazamorra morada  
es un postre.

Se hace con maíz morado  
y azúcar.



Lleva frutas y **canela**.

¡Es un postre perfecto para las visitas!





La canchita es maíz tostado.

Es saladito y crocante.

Lo venden en muchas partes.

Es un rico bocadito.

Además, se sirve con otras comidas.

## ceviche con canchita

# **Sopa de choclo y rosquitas**

En mi país comemos muchas cosas de maíz.

Dos de esas cosas son la sopa de choclo y las rosquitas.

¿Quieres saber cómo se hacen?

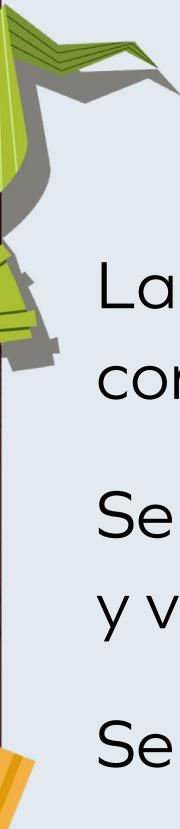
¡Pasa la página!



**BOLIVIA**



## sopa de choclo



La sopa de choclo se hace con granos de maíz.

Se cocina con caldo de carne y verduras.

Se sirve en un **plato hondo**.

¡Es perfecta para los días helados!



Las rosquitas son bocaditos de maíz.

Llevan harina de maíz, leche y queso.

Se hacen al horno.

¡Es hora de comer estos ricos bocaditos!





# Celebramos el maíz

Viste que en muchos países  
comemos maíz.

Comemos platillos y postres  
de maíz. Tomamos bebidas y  
sopas de maíz.

Algunas de esas cosas  
las venden aquí.

En Estados Unidos, ¡también  
celebramos el maíz!



## ESTADOS UNIDOS



**TACOS**

A large yellow and green sign shaped like a taco, mounted on a stand.

**Pupusas**

A large yellow and red sign shaped like the word "Pupusas".

En las calles y plazas hay ventas de comidas.

Podemos comer tacos y pupusas.

Podemos comer elotes y arepas.

Podemos comer palomitas.

¡Podemos comer muchas cosas de maíz!

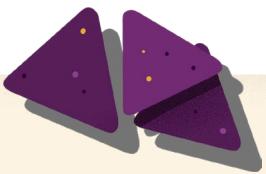


Quizá por donde vives venden cosas de maíz.

Quizá en tu casa hacen comidas con maíz.

El maíz y muchas cosas más nos unen.

¡Eso me hace feliz!





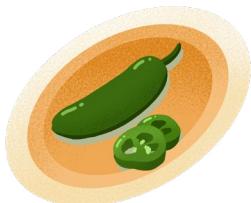
# Glosario ilustrado



**canela**—ingrediente que le da un sabor y olor especial a postres y bebidas (capítulo 6, p. 36, capítulo 8, p.47)



**curtido**—verduras picadas mezcladas con vinagre y otros ingredientes (capítulo 5, p. 29)



**jalapeño**—tipo de chile que se usa para darle sabor picante a muchos platillos mexicanos y de otros países (capítulo 4, p. 25)



**metate**—piedra sobre la que se muele el maíz y otros granos (capítulo 3, p. 17)



**plato hondo**—recipiente redondo y profundo para servir y comer alimentos (capítulo 9, p. 53)



**terreno**—espacio de tierra que se usa para cultivar alimentos (capítulo 1, p. 5)

## **Senior Vice President and General Manager, K-8 Humanities**

LaShon Ormond

### **Chief Product Officer**

Alexandra Walsh

### **Chief Academic Officer**

Susan Lambert

### **Content and Editorial**

Elizabeth Wade, PhD, Vice President, Editorial

Genya Devoe, Executive Director

María Oralía Martínez, Associate Director

Patricia Erno, Associate Director

Baria Jennings, EdD, Senior Content Developer

Sean McBride, Content and Instructional Specialist

Christina Cox, Managing Editor

### **Product and Project Management**

Amber Ely, Director, Product

Elisabeth Hartman, Associate Product Manager

Melissa Cherian, Executive Director, Strategic Projects

Catherine Alexander, Associate Director,  
Project Management

Stephanie Koleda, Senior Project Manager

Leslie Johnson, Director, Commercial Operations

Zara Chaudhury, Project Manager

Patricia Beam Portney, Project Coordinator

Tamara Morris, Project Coordinator

### **Design and Production**

Tory Novikova, Senior Director, Product Design

Erin O'Donnell, Senior Product Design Manager

### **Texas Contributors**

#### **Content and Editorial**

Laia Cortes, Bilingual Content Designer

Ana Mercedes Falcón, Copy Editor and Translator

Ana Killackey, Copy Editor and Translator

Jorge Limón, Copy Editor and Translator

Sofía Pereson, Copy Editor and Translator

Brycé Pesce, Bilingual Content Designer

Melissa Saldaña, Bilingual Content Designer

Lyna Ward, Bilingual Content Designer

Mabel Zardus, Senior Bilingual Content Designer

#### **Product and Project Management**

Reyna Hensley, Project Manager

Carolina Paz-Giraldo, Project Manager

#### **Art, Design, and Production**

Raghav Arumugam, Illustrator

Derick Brooks, Illustrator

Olioli Buika, Illustrator

Ami Cai, Illustrator

Alanna Conway, Illustrator

Stuart Dalgo, Production Designer

Lucas De Oliveira, Production Designer

Rodrigo Garcia, Senior Visual Designer

Isabel Hetrick, Illustrator

Ana Hinojosa, Illustrator

Ian Horst, Production Design Manager

Jagriti Khrirwar, Illustrator

Janelly Rodriguez, Illustrator

Francesca Mahaney, Illustrator

Amber Marquez, Image Researcher and Illustrator

Jocelyn Martinez, Image Researcher and Illustrator

Emily Mendoza, Illustrator

Islenia Milien, Illustrator

Melisa Osorio Bonifaz, Art Director

Emma Pokorny, Illustrator

Dominique Ramsey, Illustrator

Meghana Reddy, Illustrator

Janelly Rodriguez, Illustrator

Jules Zuckerberg, Illustrator

#### **Editorial Development and Production Services**

Aparicio Publishing





**Kindergarten | Habilidades 9** | Libro de lectura  
**El maíz nos une**